Пам’ятаймо про Україну!

SVOBODA СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

VOL. CIV. № 61 JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, APRIL 1, 1997 CENTS 75 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК ВІВТОРОК, 1-го КВІТНЯ 1997 р. Ч. 61 РІК CIV.

Угода України з НАТО може не мати юридичної сили

Київ. — Угода України з НАТО, яку плянується підписати ще до липневої зустрічі країн-членів альянсу в Мадриді, може виявитися папірцем, який ні до чого не зобов’язує.

Секретар Ради національної безпеки України Володимир Горбулін сказав на пресконференції, що українська делеґація під час недавніх відвідин Брюсселю була незадоволена словами генерального секретаря альянсу Гавієра Соляни, який сказав, що майбутній договір не матиме юридичного характеру.

В. Горбулін сказав це після того, як підкреслив незалежність розвитку відносин України з НАТО від подібного договору з Росією і заявив, що угода між Києвом і альянсом надасть Україні „м’які ґарантії“ вступу до Північно-атлантійського оборонного союзу.

Секретар РНБУ також зазначив, що Україна не узгоджуватиме свої дії щодо поширення НАТО з членами Ташкентського договору, створеного рядом держав СНД як протидію поширенню НАТО.

Українські керівники вже деякий час підкреслюють, що договір України з НАТО буде незалежним від аналогічної угоди Росії з НАТО.

Проте у вересні минулого року газета „Вечірній Київ“ писала, що В. Горбулін „публічно спростував саму можливість індивідуального входу України в НАТО, а, виявляється, лише разом з Росією“. Секретар РНБУ реаґував тоді на зроблену на варшавській зустрічі НАТО заяву міністра закордонних справ Геннадія Удовенка про бажання України стати асоційованим членом альянсу.

Призовники частіше ухиляються від служби

Київ. — Торік на Київщині збільшилося число тих, хто ухилився від служби в армії, однак лише двох осіб притягнуто за це до кримінальної відповідальности, повідомила 26-го березня УНІАР.

Дані, оприлюднені на засіданні в Київській обласній адміністрації за підсумками призову, свідчать, що в 1996 році від служби ухилилося 11.2 відс. призовників. Рік перед тим цей показник був 7.7, а в 1994 році — 5.3 відс.

Водночас восени 1996 року в повному обсязі завдання щодо призову юнаків у Збройні Сили виконали призивні комісії 26 військових комітетів области.

Згідно з минулорічними результатами медичного обстеження призовників Київщини, придатними до військової служби виявилося 65.6 відс. юнаків. Причиною цього медики називають „складну екологічну ситуацію“ і те, що 75 відс. призовників курять, 55 відс. реґулярно п’ють алькоголь, а 1.5 відс. є наркоманами.

Тіла культистів передають родинам

Сан Дієго, Каліфорнія. — Як відомо, у середу, 26-го березня, у передмісті Ранчо Санта Фе, в розкішному маєтку, здійснили групове самогубство 39 членів так званого „комп’ютерного культу“.

Всі вони, вдягнені в чорні штани і чорні снікерси, лежали горілиць з витягнутими вздовж тіла руками, кожен був зверху накритий трикутною пурпуровою хусткою. Самогубці переважно середнього віку, однак є серед них зовсім молоді, а також старші люди. Є й декілька жінок. Їхні тіла після перевірки передають родинам.

Мілт Сілверман, адвокат власника маєтку, розповів, що мешканці належали до якоїсь невідомої релігійної секти. Своє житло вони називали „храмом“, тримали його в бездоганній чистоті і жили дуже скромно, називаючи один одного братом і відмовляючись від усіх земних благ. Всі вони нібито „пройшли випробування на праведність“ і мали себе за ангелів, присланих на землю.

Члени секти були висококваліфікованими комп’ютерниками і займалися досить дохідним підприємництвом, створюючи „сайти“ у комп’ютерній світовій мережі для різних фірм, які мали потребу реклямувати свої вироби через Інтернет. Свою компанію сектанти-комп’ютерники назвали „Вище джерело“. Клієнти компанії були надзвичайно вдоволені з її праці.

Перед смертю члени секти записали дві відеокасети, які, властиво, є їхнім прощальним посланням. Вони повідомляють, що свідомо вибрали момент відходу зі світу — ті дні, коли поблизу землі проходитиме комета Гейла-Боппа. Сектанти вірили, що разом з кометою летить „тарілка“ іншопляпетян і вона забере їх зі собою. Відтак знайдено ще одне послання в Інтернеті, на сторінці „Ворота небесні“, в ньому є такі слова: „...22 роки нашої науки в школі Плянета Земля, нарешті, закінчуються... Ми щасливі і готові залишити цей світ“.

Покищо слідчі не мають підстав пов’язувати трагічну подію у Сан-Дієго зі самогубством п’яти членів секти „Храм сонця“ у Квебеку, Канада, яке сталося декілька днів раніше.

І. Дзюба перейшов операцію серця

Нюарк, Н. Дж. — Як уже інформовано у виданні з дня 26-го березня, Іван Дзюба приїхав до ЗСА, щоб піддатися операції на серці.

Операцію перевів американський спеціяліст д-р Сівер в асисті д-ра Юрія Українця в середу, 26-го березня, впродовж п’яти годин.

Операція пройшла щасливо і пацієнт знаходиться під опікою д-ра Любомира Явного і д-ра Андрія Бурачинського. В п’ятницю, 28-го березня, І. Дзюбу перевезено до звичайної кімнати в лікарні, де він буде перебувати правдоподібно п’ять днів, щоб відтак перейти під домашню опіку.

Іван Павло II звернувся з Великоднім посланням

Ватикан. — Духовний керівник Римо-Католицької Церкви Папа Іван Павло II звернувся у минулу Великодню неділю з традиційним посланням до, щонайменше, 100,000 християн, що зібралися на площі св. Петра в Римі. Виступ Папи транслювала телевізія понад 40 країн.

Це перший раз, що Великоднє послання адресоване не тільки католикам, але й представникам Православної, Протестантської, Англіканської та всіх інших християнських Церков.

Іван Павло II висловив надію, що світле свято Воскресіння Хритового стане днем надії на припинення війн та ненависти, які запанували тепер на африканському континенті. Він закликав керівників міжнародної спільноти керуватися Божими заповідями і спрямувати зусилля на досягнення мирного співіснування різних народів, культур і релігій. „Нехай скріпить сила Господня всіх, хто прагне зміцнити мир і демократію, за які переважно платилося високу ціну, як, наприклад, в балканському реґіоні“,— сказав Іван Павло II.

Після закінчення послання Папа звернувся зі словами привітання до віруючих у всіх країнах світу.

Л. Кучма приймав делеґацію МЗС Чіле

Київ (УНІАР). — Президент України Леонід Кучма прийняв делеґацію міністерства закордонних справ Чіле, очолювану міністром Гозе Міґелем Інсульсом.

Л. Кучма тепло привітав Міґеля Інсульса, з яким він зустрічався ще під час своєї візити до Чіле в 1995 році. Відтоді співпраця між Україною і Чіле набула якісно нового характеру, — відзначили співрозмовники під час бесіди, яка в основному проходила в політичному руслі. І, як зауважив гість України, саме політична стабільність в Україні робить її привабливою для багатьох чужинецьких інвесторів. Л. Кучма бажав би мати їх для своєї держави якомога більше, отже, розмова зачіпала й ті галузі економічної співпраці, де б обидва партнери мали чималий зиск.

Чілійський міністер передав Л. Кучмі вітання від президента Чіле Едварда Фрея. Президент України зі свого боку підтвердив запрошення президентові Чіле відвідати Україну в зручний для останнього час. На думку міністра Інсульса, його візита стала ще одним суттєвим кроком у розвитку двосторонньої співпраці.

Цей розвиток має достатню правну базу, активізовану торгівлю; відбувається широкий обмін на рівні підприємців, — відзначали співрозмовники. Тільки в умовах ринкових перетворень, демократичних змін інтерес підрприємців стає щирим і конкретним, — звучали під час діялогу.

Підприємці Чіле шукають можливості для нових зустрічей і капіталовкладень в економіку України.

Білоруські журналісти обурені діями влади

Мінськ (УНІАР—ІМА-прес). — 25-го березня майже 50 працівників засобів масової інформації провели акцію протесту біля будинку міністерства закордонних справ Білорусі. Вони обурені незаконним і необґрунтованим позбавленням акредитації кореспондента у Мінську Олександра Ступникова, введенням цензури і заборони на транспортацію відеоматеріялів за кордон, а також постійними порушеннями білоруською владою прав закордонних журналістів.

Працівники білоруських засобів інформації вирішили звернутися до президента Росії Боріса Єльцина з проханням захистити права російських журналістів у Білорусі на вільне отримання і поширення інформації та закликають своїх закордонних і російських колеґ, що працюють у Москві, провести 2-го квітня віче солідарності з ними.

СБУ сповнилося п’ять років

Київ (УНІАР). — Службі Безпеки України сповнилося п’ять років. Урочисті заходи з цієї нагоди з участю керівних осіб держави відбулися в СБУ. Напередодні свята великій групі офіцерів і генералів голова СБУ Володимир Радченко вручив високі державні нагороди та почесні відзнаки.

25-го березня на урочистих зборах виступив Президент України Леонід Кучма. "Хотів би бачити в Службі Безпеки взірець виконання професійного і громадського обов’язків. Це цілком можливо при умові, що серед вас буде дедалі більше таких працівників, як ті, які нині відзначені високими державними нагородами", — зазначив Президент.

В Україні
(З інформацій УНІАР)

АВТОР ПІСЕНЬ УПА — Х.БЛОНСЬКИЙ

РІВНЕ. — Обласна організація Спілки Письменників України в серії "Регабілітовані історією" видала книгу "Вода з-під каменя" Христофора Блонського, який жив у 1893—1971 роках і вірші та пісні якого стали складовою частиною історії УПА. Воюючи в рядах Української Повстанської Армії, Х. Блонський писав пісні та ноти, але не міг поставити своє ім’я. Частину його творів родичі зберегли. Ці сторінки чудом пережили репресії й дочекалися свого виходу у світ з іменем автора. Від 1943 року Х. Блонський працював священиком у селі Михалківці, Острозького району. Большевики його переслідували, неодноразово позбавляли права відправляти Богослуження, а коли довідалися, що у 1917 році він був моряком на крейсері "Аврора", то пропонували персональну пенсію, але під умовою, що він зречеться Церкви. Та Блонський був високодуховною людиною і не поміняв любов до Бога на земні блага.

ВІРА НЕ ЗВІЛЬНЯЄ ВІД ВІЙСЬКОВИХ ОБОВ’ЯЗКІВ

ЛЬВІВ. — Військовослужбовців Прикарпатської військової округи ознайомлено зі змістом директиви під назвою "Про релігійні організації та об’єднання в Збройних Силах України". В документі командирам рекомендується займати принципове становище щодо військовослужбовців, які відмовляються "достойно служити", посилаючись на релігійні переконання. У документі наголошено, що релігійні переконання не повинні перешкоджати воякові дотримуватися законів України про оборону та про збройні сили.

ЕКОНОМІЧНОГО ЛОБІ НЕДОСТАТНЬО

КИЇВ. — На засіданні правління Українського Союзу Промисловців і Підприємців (УСПП) вирішено, що організація не буде лише економічним лобі, а звернеться і до політики. Президент УСПП Анатолій Кінах зазначив, що оскільки січневих рекомендації з’їзду УСПП керівництво України не почуло, то економічні проблеми Уряд вирішує хаотичними заходами, а реальні заробітки за останні два місяці знизилися на 20 відсотків. Крім того, бюджетний процес перетворився на політичну виставу, де кожний діє на власну користь, а страждає промисловість. Катастрофічні втрати української економіки ставлять під загрозу безпеку України. У зв’язку з цим правління УСПП плянує, окрім економічних, висунути і політичні вимоги.

Появився збірник на пошану Я. Дашкевича

Джерзі Сіті, Н. Дж. (О. К.). — На пошану проф. Ярослава Дашкевича у його 70-річчя появився у Видавництві Маріяна Коця і коштами видавця об’ємистий збірник наукових праць під назвою „Марра Mundi“.

Збірник на 911 сторінках із численними ілюстраціями, містить 54 праці відомих українських і неукраїнських науковців, поданих українською, польською, німецькою, англійською, французькою і російською мовами в оригінальних текстах авторів.

Видання підготовлено за участю Інституту української археографії та джерелознавства ім. М. Грушевського НАН України, Інституту історичних досліджень Львівського Державного Університету ім. І. Франка, Інституту сходознавства ім. А. Кримського НАН України і Центрального державного історичного архіву України у Львові. Шестичленна редакційна колеґія зготовила збірник до друку, а кольорову обкладинку зробив художник Юрко Кох.

Збірник розпочинається списком ґратулянтів проф. Я. Дашкевичеві, а відтак слідує бібліографія праць Я. Дашкевича, що обнімає 25 сторінок, розпочинається числом 510, а кінчається 875, і є продовженням бібліографічних записів друкованих в 1993 році.

Все це вказує на багатющу працю проф. Я. Дашкевича до сьогоднішнього дня. Видання збірника на його пошану є великим вкладом в українську науку, а рівночасно відповідним вшануванням українського науковця.

Збірник можна замовити у видавця пишучи на адресу: M. Kots, P. O. Box 33, Lexington, N. Y. 12452. Ціна з посилкою — 60 дол.

РЕЗОЛЮЦІЇ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС,
ПРИЙНЯТІ НА ЙОГО РІЧНИХ НАРАДАХ НА СОЮЗІВЦІ 7-ГО—10-ГО ЛИСТОПАДА 1996 РОКУ

РЕЗОЛЮЦІЙНА КОМІСІЯ

Постановлено, що УНСоюз вітає Україну з п’ятою річницею її незалежности, прийняттям нової Конституції, створенням її першого незалежного Верховного Суду, введенням постійної її валюти — гривні, з її успішним дебютом-участю в Олімпійських Іграх і з продовженням її намагань у введенні економічних та соціяльних реформ мирним шляхом з метою входу до Европейської спільноти.

Постановлено, що УНС вітає Українську Греко-Католицьку Церкву за проведення в Україні її першого Патріяршого Священичого Собору духовенства і вірних з метою створення Українського Патріярхату, а також поздоровляє Українську Православну Церкву за її старання об’єднати усіх українських православних вірних.

Постановлено, що УНСоюз заохочує американців та канадців українського походження продовжувати збереження, сприяння і розвиток багатої української спадщини, мови, культури та мистецтва. УНС поновно зобов’язується надалі підтримувати у цьому українсько-американські і українсько-канадські освітні інституції, релігійні й громадські організації та співпрацювати з ними.

Постановлено, що Головний Уряд візьме до уваги і затвердить під час чергових нарад стисле ствердження напрямних і ролі Українського Народного Союзу в українсько-американських та українсько-канадських громадах, і на наступних нарадах Головного Уряду цій справі буде присвячено не менше, ніж дві години.

Постановлено, що Екзекутивний Комітет заанґажує консультанта від структур підприємств для перевірки теперішньої структури управи і правил праці УНСоюзу, включно з підходом щодо його ефективности, продуктивности і прийняття на працю, а також для того, щоб порадив внесення необхідних змін до вищезгаданих структур і настанов. Екзекутивному Комітетові на покриття коштів оплати такого консультанта призначується до 25,000 дол.

Постановлено, що Екзекутивний Комітет розгляне і визначить рамки, в яких УНС повинен продовжувати й утримувати свою присутність у Вашінґтоні, Д.К., для сприяння користям членів УНС і українсько-американського суспільства.

Члени Резолюційної комісії: Тарас Шмаґала (голова), Петро Саварин (заступник голови), Рома Гадзевич (секретар), Василь Дідюк та Андрій Кейбіда.

КОМІСІЯ РЕКЛЯМИ ТА ПУБЛІЧНИХ ЗВ’ЯЗКІВ

Рекляма та публічні зв’язки — це основа кожного підприємства чи організації. Вони завжди були головною потребою УНС. Комітет настоює на тому, щоб УНС доклав старань і ресурсів на рекляму для сприяння УНСоюзові, його братським користям, його продуктам та праці для добра його членів, українсько-американських та українсько-канадських суспільств й організацій, та українського народу.

Постановлено:

1. Що Екзекутивний Комітет придбає широкий адресар українців-американців та українців-канадців. Для цього кожний член Головного Уряду мусить дати Головній канцелярії найкращий можливий поштовий список мешканців своєї околиці. Також суґерується, щоб Екзекутивний Комітет прийняв до праці студента з метою виписування українських прізвищ з телефонних довідників, розташованих на інтернеті.

2. Що Екзекутивний Комітет постарається використати для реклями в друку і електронічних засобах масової інформації українських визначних осіб, таких, як актори/актриси і спортові змагуни.

3. Що Екзекутивний Комітет підпише домовлення з професійною реклямовою компанією, яка допомагатиме поширенню друкованої й електронічної реклями та інформативних брошур.

4. Що Екзекутивний Комітет швидко закінчить справу поміщення сторінки УНС на інтернеті, та виділить для цього необхідні фінанси.

5. Що Екзекутивний Комітет видасть членські картки усім членам УНС. На картках повинно бути надруковано: „лояльний член від ...“ з поданням року продовження членства; а також періодично видаватиме наліпки про дійсність членства.

6. Що Екзекутивний Комітет перегляне можливість набуття членами УНС кредитових карток через українські кредитові кооперативи.

Члени Комісії реклями та публічних зв’язків: Євген Іванців (секретар), Рома Гадзевич, Стефанія Геврик, Марта Лиско, Текля Мороз.

КОМІСІЯ ДЛЯ КАНАДСЬКИХ СПРАВ

Постановлено:

1. Зважаючи на великий вклад УНС в історію, розвиток і культурне життя українців на американському

(Закінчення на стор. 3)

У СВІТІ

ВИСТУПАЮЧИ в програмі державної телевізії, президент Білорусі Алєксандр Лукашенко остеріг всіх урядових чиновників, що вони „нестимуть особисту відповідальність за надання неправдивої інформації“. Журналісти республіки певні, що мова йде про запровадження політичної цензури з метою заткнути рота опозиції. Під час цього виступу А. Лукашенко знову звинувачував західні країни в тому, нібито вони „плянують повторити у Мінську беоґрадський варіянт“. Білоруський лідер мав на увазі недавні вуличні демонстрації сербської опозиції, яка у висліді рішучих протестів домоглася від влади значних поступок. А. Лукашенко, покликуючись на „компетентні органи“, запевняв, ніби на території Польщі створено „антибілоруський центр“ і пообіцяв у найближчий час „зірвати маски з деяких облич, котрі представляють білоруську опозицію“.

В АМЕРИЦІ

ПОКЛИКАННЯ АМЕРИКАНСЬКИХ амбасадорів до провідних країн світу зустрічається із труднощами і затримкою, яку спричинили скандали зв’язані із фінансами передвиборчої кампанії. Під цю пору немає амбасадорів до таких важливих держав як Франція, Німеччина і Японія, а поруч із тим бракує обсадження ряду поважних постів у штабі Державного департаменту.

ПРОПОЗИЦІЯ УРЯДУ Билла Клінтона контролювати можливість отримувати через комп’ютери інформації, які в іншому випадку не були б доступні для кожного, зустрілася із протестом деяких держав, що належать враз із ЗСА до Організації економічної співпраці та розвитку. Пропозицію ЗСА підтримували Франція та Англія, але інші держави були на зібранні 29-ох країн у Парижі проти того, так що дальше залишилася свобода інформацій комп’ютером, яка часто рівняється тепер підслухуванню.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893
Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302.

Svoboda: (201) 434-0237; Fax: (201) 451-5486. UNA: (201) 451-2200

Soyuzivka UNA Estate: 216 Foordmore Rd., Kerhonkson, NY 12446
(914) 626-5641, Fax (914) 626-0180, e-mail: unaestat@travel.ios.com

Передплата на рік $100.00, на півроку-$60.00. Для членів УНСоюзу $75.00 річно, на півроку-$40. За кожну зміну адреси-$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріали.

Головний редактор: Зенон Снилик

Second Class Postage paid at Jersey City, NJ

Обійшлося без сенсацій

Як і передбачалося, на вершинній зустрічі президентів ЗСА і Росії в Гельсінкі нічого сенсаційного не відбулося. Інакше воно й не могло бути, оскільки кожна зі сторін переговорів, готуючись до згаданої зустрічі, розуміла, чого може сподіватися і на що не зовсім може розраховувати в кінцевому результаті. Безсумнівно, в центрі зустрічі Билла Клінтона і Бориса Єльцина перебувало одне з найважливіших сьогодні для обидвох сторін питання — поширення НАТО на Схід. Б. Єльцин добре усвідомлює, що таке поширення Північно-атлантійського оборонного союзу з тим, що під захисний щит НАТО та відтак до ЕС прагне сьогодні потрапити практично кожна зі східньо-европейських країн — недавніх сателітів Кремля. Для Росії це означає не тільки подальше ослаблення її впливу, насамперед у Европі, а й втрату ринку, який таки врешті у неї зформувався. Не дивно, отже, що Москва ні–ні та й хапається за звичні для неї методи холодної війни, вдаючись і до не прихованого ядерного шантажу, водночас прагнучи ввійти до об'єднаної Европи, випрошуючи в Заходу фінансову та інші форми допомоги для підтримки не надто успішного процесу переведення економічних реформ.

ЗСА, взагалі західні держави, не можуть не рахуватися з ситуацією, яка склалася в Росії, та зацікавлені в підтриманні її нинішнього президента, вибравши менше з можливих зол і, з другого боку, реагуючи на оте, хай і реторичне, російське брязкання атомовою зброєю. Тому й не сталося, як ми сказали, нічого сенсаційного під час зустрічі президентів ЗСА і Росії в Гельсінкі. Було очевидним, і ми це передбачали, що досягнути компромісів не вдасться без поступок з боку Вашінґтону, який, не ризикуючи дразнити північного ведмедя, зробив йому під час переговорів на верхах ряд більш ніж суттєвих поступок. Крім іншого, наприклад, ЗСА пообіцяли Росії не розміщувати на територіях новоприєднаних до НАТО держав ядерної зброї, так само не будуть в цих реґіонах присутніми й натовські військові формування. Також підписано особливу угоду, котрою регляментуватимуться відносини між сторонами, розглянуті питання про участь Росії в праці НАТО, про прийняття її до Великої сімки, про активну участь Росії в боротьбі з міжнародним тероризмом і миротворчих акціях, про дальше збільшення їй західньої економічної допомоги.

Думки щодо підсумків Гельсінкської зустрічі розділилися більш–менш порівну, однак, майже всі політичні експерти вважають, що ситуація в Европі зайшла в глухий кут, оскільки Москва в результаті зустрічі дістала змогу бльокувати будь-які зусилля ЗСА в поширенні їх впливу в сусідніх з Росією країнах. Вважають також, що Кремль дістав нагоду ще більших претензій та активного протистояння Заходові в різних частинах світу. Те, що ЗСА сьогодні по праву вважаються найсильнішою потугою в світі, ще не все означає. Адже відомо, що формуються нові центри світової політики та економіки, нові центри міжнародного впливу, довкола котрих групуються Західня Европа, Китай, Японія, Латинська Америка, Індія, Африка, в яких далеко не все відбувається наймирніше. З кожним з таких центрів потрібно серйозно рахуватися та передбачати, як розвиватимуться події в тому чи іншому макрореґіоні. Мати, отже, зайвих ворогів, а тим більше, ворогів слабких економічно, але потужних мілітарно, ЗСА не плянують. Тому й також Президент Билл Клінтон постарався поводитися на переговорах з Б. Єльциним якомога толерантніше.

Підтримати російського президента тепер, коли він, виглядає, набирає гарної форми після тяжкої хвороби, Адміністрація Президента ЗСА вважає доцільною справою, особливо, враховуючи одверто антидемократичні становища перших російських комуніста і ліберал-фашиста Ґеннадія Зюґанова та Владіміра Жириновського. І хоч під час зустрічі президентів Б. Клінтона та Б. Єльцина зовні атмосфера її в цілому була достатньо спокійна, навіть, сказати б, як зауважують політичні оглядачі, приязна, та не можна було не помітити, наскільки водночас вона була напружена внутрішньо. В результаті зустрічі все ж ні одній зі сторін повністю добитися свого не вдалося. Що ж: на те й переговори, аби зустрічатися, не завжди й не в усьому відразу досягаючи успіху.

Ярослав Гайвас

ЧОРНЕ МОРЕ

Москва не приховує своїх інтенцій повернути Чорне море до стану з-перед розвалу СССР, коли воно було на ділі російським маре нострум. Потужна російська морська фльота домінувала там комплетно, перевищуючи всі інші фльоти в тому обширі і числом, і силою вогню. Російська боротьба за домінацію Криму, а в першу чергу Севастополя, саме через це така беззастережна і безкомпромісова. Протистояння української держави, Президента й Уряду тим російським намаганням є боротьбою за інтереси всіх причорноморських народів.

Між двома силами

Наскрізь позитивні кроки зовнішньої політики Президента України та Уряду були такі очевидні й послідовні, що це не могло не привернути уваги керівників інших держав, великих і малих. Тепер і причорноморські народи, і народи світу розуміють це. За малими вийнятками, вони підтримують політику українських державних чинників, бо знають, що йдеться про їхні життєві інтереси. Силою об'єктивних геополітичних фактів Україна опинилася між двома світами: російським, який хоче повернути колесо історії до того минулого, коли Росія під маскою СССР домінувала у Східній Европі, а Західню намагалася підкорити собі, а з другого боку — західнім, очоленим Вашінґтоном, який намагається створити нову міжнародну рівновагу, побудовану на демократії, рівності великих і малих народів, внутрішній відкритій дійсності та вільній співпраці. Очевидно, що є між ними конфлікти інтересів, не бракує тенденції в одного чи другого коштом інших забезпечити собі перевагу власних інтересів. Такі тенденції Захід пропонує гамувати мирними засобами і компромісами, з виключенням сили, що не завжди вдається. Між тими двома полюсами Україна вибору не має. Російський світ — це її знищення, тобто завершення того, що Росія майже осягнула в совєтській імперії.

Своїх спроб відновити домінацію над українським народом Москва не приховує. Устами своїх офіційних державних і суспільних провідних діячів вона зовсім відверто декларує свою готовість ужити силу. За що з українського боку мусить їм бути дяка, бо завдяки тим їхнім безглуздим заявам усвідомлення російської небезпеки поширюється у всьому українському народі і, що теж дуже важливе для нас, у світі. У своїй імперській зарозумілості російські чинники публічно заявили про свою готовість ужити, при потребі, ядерну зброю, і то ужити першими. А це вже заторкнуло американський світ, бо ж Вашінґтон був тим чинником, що найрішучіше вимагав від України добровільної резиґнації з атомової зброї, а навіть у якійсь мірі давав ґарантії, що така зброя не буде вжита проти України. А невідповідальність російських державних керівних органів демонструється на кожному кроці. Ось тепер уже документально потверджено, що президент Боріс Єльцин у той самий час, коли дав письмове доручення генералу Алєксандру Лебедю добитися замирення з чеченськими самостійниками, одночасно тодішньому російському командирові в Чечні дав протилежне доручення, також на письмі, щоб сконцентрованою атакою російське військо здобуло столицю Чечні, Грозний. І тільки рішучі кроки А. Лебедя стримали ту атаку, він публічно заявив, що той другий наказ — то фальшивка. Хаос у російському командуванні зірвав той другий наказ Б. Єльцина. У всіх своїх офіційних деклярацiях та виступах він постійно підкреслював, що „збройну боротьбу вирішується зброєю". На жаль, світова опінія секундувала йому в цьому, підкреслюючи, що „Чечня — це внутрішня справа Росії", отже Росія має право вибирати спосіб розв'язання цієї „внутрішньої справи". Правда, проблему мільйонової демонстрації на майдані Тіянаньмень в Пекіні, яка направду була внутрішньою справою Китаю, потрактовано тими самими силами зовсім інакше; хоч тоді у Пекіні згинуло до триста осіб (дотепер точних даних немає), а в Чечні — кілька десятків тисяч.

Хоча Росія лежить на „одній лопатці", але сил, готових до збройних акцій, там не бракує. Українські державні чинники не легковажать російських загроз. Не легковажать їх і світові чинники. Через тільки три місяці відбудеться зустріч усіх членів НАТО в Мадриді і буде офіційно запрошено до оборонного союзу трьох колишніх совєтських сателітів, а тапер самостійних держав. Услід за тим прийдуть підготовчі заходи для приєднання інших східньоевропейських держав до НАТО, який з оборонного союзу західніх держав перетвориться у превентивний чинник, і його завданням буде не до-пустити до нової війни. Дві світові війни й мільйони невинних жертв навчили дечому, одначе нічого не навчили Москви, не хоче вона відмовитися ні від мілітаризму, ні від великодержавного шовінізму. Держави НАТО, а в першу чергу ЗСА, свідомі безвідповідальности російського державного керівництва. Вони прагнуть забезпечитися перед евентуальними авантюрами Москви якимсь домовленням чи навіть пактом з нею. Але цього замало. Все зло Москви звернене проти України, тому Захід думає, зовсім правильно, що в тій ситуації потрібен окремий пакт з Україною, бо домовлення з Москвою і концесії Заходу для неї зовсім не ґарантують проти її авантюр в українському напрямі.

Жнива успіхів

Керівники зовнішньої політики української держави вже неодноразово виявили свою політичну зваженість, далекозорість і рішучу волю не допустити до збройних розв'язок проблем і конфліктів з іншими державами. Київ розуміє також інтереси інших народів та держав. Завдяки тому росте коло держав, які шукають ближчої співпраці з Україною. Тільки одна Румунія, яка має мільйонову мадярську меншину і зв'язані з тим клопоти та внутрішні конфлікти, шукає претекстів та наштовхує румунські невеликі меншини на аґресивні виступи та вимоги до держав та їхніх урядів, де вони перебувають. Держави СНД, що їх Москва намагається звести до ролі сателітів, послушних інструментів, особливо у світовій політиці, одні приховано, а другі зовсім відверто, зміцнюють свою пов'язаність з Україною, яка не завжди проявляє відповідну активність зі свого боку. Коли б була відповідна поведінка з українського боку, то пов'язаність СНД з Україною була б набагато щільніша. Особливо неґативно в цьому напрямі відзначається українська промисловість. Українські „капітани капіталу" виявилися нездатними на творчу ініціятиву у відбудові і поширенні керованого ними індустрійного сектору. Вони звикли чекати на вказівки від московських міністерств і відомств, а тепер ледве будяться до самостійної діяльности. Тим часом Узбекістан, Азербайджан, Грузія, навіть Туркменістан пропонують конкретні проєкти, а українська сторона відповідає загальниковими деклярацiями. Гірше того, буває , як наприклад з Туркменістаном, що українська сторона не дотримувала своїх зобов'язань і Туркменістан припинив постачати в Україну свій пpoродній ґаз. Зате співпраця з Грузією, яка є під особливим тиском з боку Москви, Узбекістаном та Азербайджаном, з культурної і економічної переходить у фазу стратегічної кооперації. Україна ввійшла в Европейську раду і тепер готується у Европейський союз. Президент Леонід Кучма зі свого боку поробив потрібні для цього заходи та подав свої арґументи та зобов'язання, але численні міністри не виконують своїх завдань і Президент мусить їх усувати за їхнє неробство, пасивність і навіть зловживання. Хоч промислові ґіганти — Німеччина, Японія, ЗСА тощо — заявили про свою готовість інвестувати великі суми в розбудову української економіки, особливо промисловости, одначе керівники української господарки, зокрема індустрії, нездатні або не хочуть виконувати своїх завдань. Особливу неґативну ролю в цьому напрямі виявляє Верховна Рада, де панує засилля комуняків і звичайних некомпетентних нероб, які не розуміють ні потреб народу і держави, ні своїх обов'язків. Зате ті „парляментарі" при кожній нагоді виголошують довгі, вони це називають „принципові", промови.

Немає найменшого сумніву, що Україна спроможна створити передумови для напливу закордонних інвестиційних капіталів, які допоможуть їй перемогти теперішню кризу. Сама Україна може це також доконати, але це забере роки, а тим часом населення терпітиме нужду, а цього можна оминути. Так само треба якнайскорше виелімінувати російські погрози й небезпеки, а для цього треба мати відповідні сили. Самих деклярацій замало. Коли Москва виграє боротьбу за Крим і Севастопіль, вона перенесе свій наступ на інші фронти. Через те боротьба за Крим і Севастопіль така важлива. Москва її почала, Україна мусить успішно закінчити. Наші сусіди готові допомогти у цьому. Не зброєю, а іншими засобами.

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

Побили за вірш

Петро Турчин, колишній житель села Вербів, Бережанського району, одержав листа від учительки тамтешньої школи, в якому був вірш, присвячений 5-ій річниці незалежности України. Вірш написала 13-літня учениця Марія Болюх-Каня. За написання цього листа учениця була побита головою Сільської Ради села Вербів. Батьки подали голову Сільради до суду в Бережанах, опісля до обласного в Тернополі і там справа пропала. Висилаємо рукопис вірша та просимо помістити його в щоденнику „Свобода".

Степан Ґоляш

Чикаґо

* * *

З святом Вас усіх,
Хто в серці українці!
З святом, мої сестри і брати!

Нині наше свято,
Нині наша правда торжествує!
І так буде завжди!

П'ятий рік ми вільні й незалежні.
Був важким й тернистим
Шлях до цього дня.
Будем пам'ятати всіх,
хто не діждався,
Але свято вірив і віддав життя.

Будем пам'ятати, схилимось в пошані
і згадаєм нині наших матерів,
що в лиху годину
і часи розрухи
у наших звичаях
ростили синів.

Людяність і віру,
І любов безмежну
До землі своєї
Їм передали,
І сини змужніли,
І сини зуміли
Мирно самостійність
Нашу досягти.

В нас сьогодні свято,
Та чому ж так сумно
В кожного на серці,
Де подівся сміх?
Знов ділки шматують
Неньку–Україну,
Розтягають бідну
І плюють на всіх.

Ну, а ми мовчазно
Горбимось і вірим,
Що цей час сутужний
Якось нас мине.
А він не минає,
Бо кожен з нас знає:
Може щось змінитись,
Як зачепить серце
І тебе й мене.

Мамо, Україно,
Молимось з Тобою
разом ми до Бога,
Злагоди і віри
Нині всім нам дай,
Порятуй від чварів
і всіх яничарів,
Дай нам всім надії,
Порятуй наш край!

Він такий квітучий,
Він такий співучий,
Поможи нам, Боже,
Все лихе знести
І відбудувати
Нашу Україну
Для дітей і внуків
Садом зацвісти.

Марія Болюх-Каня

24-го серпня 1996 р.

Людмила Таран,
Київ

Академія в русі

I

П'ять років тому важко було уявити, що за короткий час з попелу століть відродиться й стане авторитетною не тільки в Україні, але й у цілому світі наша славетна українська альма матер. Сьогодні Національний Університет „Києво-Могилянська Академія" знають у найкращих вищих школах ЗСА, Канади, Німеччини, Франції, Великої Британії, Японії, Швайцарії, Австрії та інших країн. Постійно велике зацікавлення до цього навчального закладу і в українській громаді, яка багато сприяла і продовжує сприяти відродженню Академії. Від 7-го до 19-го квітня в Америці перебуватиме президент НаУКМА Вячеслав Брюховецький. Ті особи, які бажають зустрітися з проф. Брюховецьким або почути його відповідь на якесь питання телефоном, можуть зв'язатися з проф. Іваном Фізером, (908) 846–4847, або з д-ром Ларисою Онишкевич, (609) 883–2488, котрі знатимуть розклад перебування президента НаУКМА в Америці.

— Пане президенте, в Києво-Могилянської Академії завжди багато нових уведень. Але серед них є особлива — нещодавно відкрито перший в Україні студентський храм.

— Так, це видатна подія в житті відродженої Академії. 14-го січня цього року, в день пам'яті святого Митрополита Петра Могили, ми урочисто посвятили студентський храм. Посвячення провів Патріярх Київський і всієї Руси-України Філарет. На жаль, наша церква покищо в тяжкому стані, необхідно завершити реставрацію, яку ми покищо припинили через брак фондів. Але помалу здійснимо й це.



Патріярх Філарет посвячує студентський храм. Зліва — д-р В. Брюховецький.

Цю церкву заклав ще гетьман Іван Мазепа для спудеїв Києво-Могилянської Академії. Невдовзі він був підданий анатемі шовіністичною Російською Православною Церквою. Сьогодні та сама Церква здійснила таку саму дію у відношенні до Патріярха Філарета. І то сталося невдовзі після посвячення ним нашого студентського храму. Ох, як бояться в Москві, що на Україні виховується справжня національна еліта. Та нам своє робити.

— У різних інтерв'ю ви називали цю подію дуже важливою для НаУКМА. Чому ви так вважаєте?

— Відкриття будь-якого храму — це подія надзвичайної важливости в духовному житті нації. А відродження такого знаменитого храму — тим більше. Найтяжчий злочин комуністичного режиму в тому, що він викривив, спотворив людську свідомість, що він намагався спорожнити людські душі, винищити в людині духовність. Чому так тяжко проходить процес відродження України? Зовсім не тому, що українці дурні чи ледачі, чи недостатньо освічені... Просто їхній духовний світ спотворено, випалено, сплюжено. Ось чому необхідність повернення до справжніх духовних вартостей, до віри, яка піднімає людину в небесні висоти, є найважливішою в сьогоднішньому нашому житті. А тоді прийде і розквіт економічний, і взаєморозуміння між різними реґіонами України, і терпимість у щоденних стосунках людей.

— А що нового в академічному житті НаУКМА?

— Минулого літа ми повністю завершили цикл програми бакалавреату і з цього навчального року відкрили маґістерські й докторські студії. Вони відповідають стандартам західніх університетів і є єдиними такого роду в Україні. Ми також започаткували новий факультет — правничих наук. На підготову до його відкриття ми витратили три роки.

Крім того, до нашої філії в Острозі, що створена на базі знаменитої Острозької Академії, дійшла ще одна філія. На цей раз на зросійщеному півдні України, в Миколаєві. Дивовижні речі відбуваються. Наша миколаївська філія за короткий час стала найпрестижнішою вищою школою в південному реґіоні України. І це є повністю україномовний університет.

Закінчення буде.

РЕЗОЛЮЦІЇ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС

(Закінчення зі стор. 1)

континенті, апелюємо до української спільноти в Канаді із закликом приєднуватися до рядів УНС, забезпечуючись самим, забезпечуючи своїх дітей та онуків; читати пресу УНС — „Свободу" й „Український Тижневик" та ділом і словом допомагати УНСоюзові у його праці.

2. Закликаємо Головний Уряд УНС продовжувати вишколення секретарів і професійних продавців забезпечення у Канаді. Крім проведення вишколів у Торонто, проводити їх і на заході Канади.

3. Закликаємо Головний Уряд УНС далі рекламувати УНС в канадсько-українських засобах масової інформації, а також і надалі більше писати у своїх публікаціях та українсько-канадській пресі про працю Відділів та Округ УНС.

4. З огляду на обставини в Канаді, відновити і посилити діяльність Канадського Представництва УНС, схвалити і виділити на цю ціль необхідний бюджет.

5. Закликаємо секретарів та управи Відділів УНС в Канаді якнайскоріше подбати про молодих наступників, які могли б асистувати у впорядкуванні діловодства, зв'язку з Головним Урядом, Окружними Управами та загально з українською спільнотою, з метою придбання якнайбільшої кількости членів, зокрема наймолодшого покоління, а також з-посеред новоприбулих українців.

Члени Комісії канадських справ: Петро Саварин (голова), Текля Мороз, о. Мирон Стасів, Стефанія Геврик та Василь Дідюк.

ФІНАНСОВА КОМІСІЯ

1. Касир УНС Олександер Благітка представив пропозиції прибутків та видатків на 1997 рік. Після довгої дискусії було вирішено дати до затвердження Головному Урядові УНС бюджет на 1997 рік: прибутки 11,148,000 дол. та видатки 10,356,000; при сподіваній надвишці на 792,000 дол.

2. На пропозицію Євгена Іванцева, Івана Винника та Нестора Олесницького комісія обговорила підвишки для членів Екзекутиви УНС. Останнього разу підвишка платень для них була у 1990 році. Після довшої дискусії комісія вирішила призначити членам Екзекутиви УНС підвишку на 3%, згідно з ростом коштів життя. Підвишка має увійти в дію від 1-го січня 1997 року.

Члени Фінансової комісії: Олександер Благітка (голова), Олександер Серафин (заступник голови), Іван Винник (секретар), Нестор Олесницький, Анатоль Дорошенко, Степан Гавриш, Богдан Гнатюк, Василь Пастушок, Роман Куропась, Стефко Куропась, Стефанія Геврик, Євген Іванців, о. Мирон Стасів, Володимир Корчинський та Йосип Лисогір.

КОМІСІЯ БРАТСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТИ

Твердо віряччи, що братська діяльність — це життєдайна активність Українського Народного Союзу, Головний Уряд для добра нашої братської організації та її членів рекомендує:

1. Наші найважливіші братські цінності — це газети „Свобода" й „Український Тижневик" та відпочинкова оселя Союзівка, яка відкрита круглий рік. Тому ми повинні продовжувати підтримку цих братських членських користей.

2. Братські користі — це найважливіші притягаючі аспекти зацікавлення майбутніх членів для придбання забезпечення в УНСоюзі. Тому наші професійні продавці забезпечення мусять бути інформованими про всі деталі братських привілеїв УНС; їх треба заохочувати вияснити ці привілеї нашим майбутнім членам. Для осягнення цього попередньо вживана презентаційна книга УНС, яка зосереджується на братських привілеях, повинна бути усучаснена; її копії мають бути роздані усім продавцям забезпечення і організаторам.

3. З метою сприяння братським привілеям ми підтримуємо пропозиції Статутової комісії для перегляду статуту УНС, висунені перед конвенцією 1994 року, про те, що Окружні комітети повинні бути включені до статуту, і що плянування та здійснення братської діяльности в Округах повинні знаходитися серед їх головних обов'язків.

4. Для того, щоб заохотити Окружні комітети УНС брати участь у братській діяльності, УНС повинен призначити достатні фонди, до 1,000 дол. річно, тим Округам, які внесуть можливі до переведення пляни братської діяльности у своїх Округах. Така діяльність може включати: забави для підлітків, полуденки для сеньйорів, родинні дні, вечері до Дня св. Валентина, дитячі свята св. Миколая, відвідини місцевих туристичних місць, прогулки на Союзівку, морські подорожі, пікніки та інші.

5. Заохочувати Відділи та Округи відновити традицію УНСоюзу — спонзорування спортових акцій у своїх місцевостях. Залежно від зацікавлень, вони можуть включати гокей, кошиківку, відбиванку, бейзбол, гольф, круглі та ін. Додатково, Головна канцелярія УНС повинна продовжувати спонзорування різноманітних крайових змагань і турнірів, й робити це у співпраці з такими організаціями, як Українська Спортова Централя Америки і Канади.

6. Сприяючи всенародному зацікавленню УНСоюзом і притягненню молодшої генерації, у ЗСА і Канаді треба організувати крайові конкурси українського народного танцю. Попередні конкурси-огляди (які вимагають оплати за участь) повинні проводитися регіонально, а вибраних переможців слід висилати на крайовий конкурс. Переможців канадського та американського конкурсів слід спровадити до Торонто для виступу на концерті Конвенції УНС 1998 року. Переможцям слід надати поважні винагороди.

7. З метою привабленния широкої публіки, інформації про братську діяльність УНС повинні бути поміщені у публікаціях УНСоюзу та інших засобах масової інформації.

Члени Комісії братської діяльности: Мирон Б. Куропась (голова), Андрій Кейбіда (заступник голови), Рома Гадзевич (секретар).

ОРГАНІЗАЦІЙНА КОМІСІЯ

Керуючись добром УНС, члени комісії висловили свої думки і постановили наступне:

1. Щоб дати Округам можливість виконати квоти, Організаційна комісія пропонує річну квоту 1,000 членів для цілого УНС, яку належить розділити поміж Округами, пропорційно до кількости Відділів у кожній з них.

2. Для оживлення і стимулювання праці УНС щороку відбувати конференції голів Округ.

3. Проводити центральні секретарські курси на Союзівці, а також на територіях Округ УНС. На курси запрошувати не тільки нових секретарів, але й тих, які бажають ознайомитися з новими клясами і продуктами забезпечення в УНСоюзі.

4. Продовжувати проведення річних загальних зборів в Округах, а також осінніх організаційних нарад, які повинні бути стимулом до виконання річних квот Округ. Повідомлення про ці збори повинно бути поміщене у пресі, на сторінках „Свободи", з поданням дати і імен усіх членів Головного Уряду й почесних членів даної Округи, а не так, як практикується вже другий рік (про такі наради повідомляється листовно лише секретарів Відділів).

5. Продовжувати висилання „Свободи" до новоприбулих українців, які є потенційними членами УНСоюзу, протягом трьох місяців (за рекомендаціями секретарів Відділів). Тим можемо заохотити їх стати членами УНСоюзу.

6. З уваги на те, що кошти життя дорожчають щоденно і щомісяця, а громадяни, які одержують пенсії соціяльного забезпечення, одержують підвишку тільки раз на рік, пропонуємо підняти рівень винагороди секретарям на один відсоток за клясу звичайного забезпечення. Тепер вони одержують 12 відс.; пропонуємо дати їм 13 відс.

Члени Організаційної комісії: Степан Гавриш (голова), Роман Куропась (секретар), Марія Душник, Марта Лиско, Текля Мороз, о. Мирон Стасів та Василь Дідюк.

КОМІСІЯ ДЛЯ ПУБЛІКАЦІЙ

Річні наради Головного Уряду 1996 року рекомендують наступне:

1. Згідно з минулими рішеннями Конвенцій УНС, Головного Уряду, і з волею передплатників, висловленою ними минулого року, продовжувати щоденний випуск „Свободи", єдиного українського щоденника західної діяспори, та покращити його якість як зв'язкового українців й джерела інформації про події в незалежній Україні і в українській діяспорі у світі.

2. Продовжувати видання „Українського Тижневика" — англомовного тижневика для нових поколінь українців в Америці та Канаді — як пропагатора і оборонця української справи в англомовному світі.

3. Згідно з традиціями Українського Народного Союзу і Видавництва „Свобода", продовжувати видання Альманахів УНСоюзу, і видавати їх у двомовному вигляді, поміщуючи матеріяли англійською та українською мовами.

4. Послати делегацію до генерального поштмайстра у Вашінгтоні, щоб запевнити кращу доставу наших газет поштою другої кляси. Це повинно бути здійснене разом з іншими видавцями (українськими і неукраїнськими, етнічними, братськими, неприбутковими та ін.), які користуються поштою другої кляси.

5. Дослідити можливості ширшого розповсюдження наших газет — через продаж їх у газетних кіосках і крамницях, розташованих у містах більшого зосередження українців.

6. Віднайти більші компанії, які зацікавлені провадити підприємства в Україні, та запропонувати їм передплату наших газет, особливо „Українського Тижневика".

7. Розглянути питання затруднення професіоналазнавця продажу, який би зайнявся придбанням більшої кількости реклами УНСоюзу та збільшенням числа передплатників союзових публікацій.

8. Розглянути можливість особливої знижки за передплату „Свободи" й „Українського Тижневика" для пенсіонерів, які живуть з обмежених пенсійних прибутків і тому можуть не мати можливости передплатити названі публікації (секретарі Відділів повинні перевірити серйозність таких випадків).

Члени Комісії публікацій: Олександер Серафин (голова), Рома Гадзевич (секретар), Євген Іванців, Володимир Сохан, Мирон Куропась, Анатоль Дорошенко.

СТИПЕНДІЙНА КОМІСІЯ

Стипендійна комісія запропонувала наступне:

1. УНСоюз повинен уділяти стипендії усім своїм членам, які вносять прохання і виконали усі обов'язкові вимоги.

2. Рівень мінімальної середньої оцінки з навчання треба підвищити до 2.0.

3. Члени, які мають забезпеченеву полісу "Endowment у віці 18 років" (Е-18), можуть одержати стипендію першого року після дозріння поліси. Опісля вони матимуть рік часу від дозріння попередньої грамоти, щоб придбати нову полісу життєвого забезпечення і відновити право на одержання дальших стипендій УНС.

4. На одержання стипендій матимуть право тільки члени-власники поліси життєвого забезпечення; УНС повинен перестати приділяти стипендії тим, хто має тільки полісу термінового забезпечення — щоб у 2000 році подання аплікантів-власників термінових поліс уже не приймати.

5. УНС повинен давати признання і підтримувати високі успіхи у навчанні, приділяючи пропам'ятні стипендії у висоті до 5,000 дол. на студента. Пропам'ятні стипендії ім. Антона Драгана, Романа Слободяна, Йосипа Стеткевича, Йосипа Волка і Богдана Зорича повинні бути приділені студентам з високими академічними осягами.

Члени Стипендійної комісії: Марта Лиско (голова), Уляна Дячук, Рома Гадзевич, Тарас Шмагала, Петро Саварин і Стефанія Гаврилюк.

КОМІСІЯ ДЛЯ СПРАВ СЕНЬЙОРІВ

Український Народний Союз докладає багато праці для добра сеньйорів.

Він збудував для них спеціяльний будинок на Союзівці, у якому сеньйори можуть проживати за набагато нижчу оплату, ніж побирають подібні, але комерційні установи. Багато з наших сеньйорів роками з цього користають.

Щороку у червні УНС спонзорує конференцію сеньйорів, що дає можливість сеньйорам-членам нашої організації перебувати на Союзівці за зниженою ціну. Звичайно на цю конференцію щороку реєструються 108 сеньйорів.

Минулого червня вони зібрали 600 дол. на Фонд Допомоги Дітям Чорнобиля і 600 дол. на „Фонд Бабусі" Союзу Українок Америки. Минулими роками зібрано подібні суми на вищезгадані та інші добродійні цілі.

Сеньйори УНСоюзу також активні у своїх громадах, і ми наполягаємо на тому, щоб вони активно включалися до братської діяльности своїх місцевих Відділів і Окружних Комітетів УНСоюзу. Вони можуть відвідувати хворих, їх родини, висилати поштівки з побажаннями видоровлення, збирати їжу й одяг для потребуючих, повинні вписувати своїх дітей, внуків та правнуків і купувати їм забезпечневі поліси в УНС.

Члени Комісії для справ сеньйорів: Анна Чопик (голова), Марія Душник, Іван О. Флис та Анна Ремик.

КОМІСІЯ ДЛЯ СПРАВ СОЮЗІВКИ

1. Рекомендуємо управителеві Іванові А. Флисові до 1-го січня 1997 року представити Екзекутивному Комітетові проєкт п'ятирічного пляну поправ і капітальних удосконалень Союзівки.

2. Рекомендуємо дати признання управителеві Іванові А. Флисові за його започаткування бюлетеню „Новини Союзівки" ("Suzy-Q News"). Рекомендуємо внести цей бюлетень на сторінку World Wide Web. Також рекомендуємо поміщувати у бюлетені купони, які можна б використати на Союзівці для одержання знижок на їжу та безалькогольні напої.

3. Рекомендуємо Округам УНС підтримати організування прогулянок на Союзівку. Можливо, треба запропонувати секретарям Відділів винагороди за спровадження родин на вакації на Союзівку. Також рекомендуємо запрошувати інші братські установи користати з цього ресорту.

4. Рекомендуємо продовжувати проведення на Союзівці щорічних різдвяних прийнять для працівників Головної канцелярії УНС.

5. Рекомендуємо від 1-го січня 1997 року провадити усі фінансові рахунки Союзівки на комп'ютері.

6. Рекомендуємо, щоб УНС призначив відповідні фонди на рекламу Союзівки.

7. Рекомендуємо введення двох цінників: для членів і нечленів.

8. Рекомендуємо, щоб на спробу ресторан був відкритий для загальної публіки під час кінців тижня.

На закінчення висловлюємо похвалу управителеві Іванові А. Флисові та адміністраторові канцелярії Соні Семанишин за їх успішне ведення Союзівки, особливо з огляду на недавнє скорочення бюджету.

Члени Комісії для справ Союзівки: Володимир Корчинський (голова), Стефанія Гаврилюк (секретар), Іван О. Флис, Василь Пастушок, Степан Гавриш, Олександер Серафин та Марія Душник. (На засіданні комісії був також присутній Іван А. Флис, управитель Союзівки).

СПОРТОВА КОМІСІЯ

1. Вітаємо усіх українських спортовців. Пишаємося вашими ентузіязмом, посвятою і рішучістю. Закликаємо УНС і його членів підтримувати, розвивати і створювати спортові дружини на рівнях Відділів та Округ.

2. Видатні досягнення України в Атланті під час Олімпійських Ігор 1996 року заохочують усіх нас готуватися до майбутніх Олімпійських Ігор. Віримо в олімпійський дух, який об'єднує нас усіх. Дякуємо усім, хто підтримує справу фінансово, чи іншим шляхом.

3. Наш бюджет включає фонди для створення дружин й організації спортових акцій.

Члени Спортової комісії: Роман Куропась (секретар), Володимир Сохан, Стефко Куропась та Марія Душник.

Згинув, але не вмер

Філядельфія відзначила 47-му річницю смерти невмирущого командира славетної УПА, генерала Романа Шухевича — Тараса Чупринки.

В неділю, 2-го березня ц. р., в українській католицькій церкві Благовіщення у Мелроз Парк біля Філядельфії відбулось урочисте відзначення 47-ої річниці загибелі ген. Романа Шухевича — Тараса Чупринки. На заупокійну Службу Божу прибули: СУМ із двома прапорами, ветерани колишніх Вояків УПА з прапором, ООЧСУ із прапором та побратими по зброї, що боролись проти комунізму в Кореї і В'єтнамі, Українсько-Американські Ветерани — це колишні вояки американських збройних сил. Службу Божу і Панахиду за командира УПА і всіх воїнів, що лягли у змаганнях за самостійність України, відправив о. Іван Давидович. Надзвичайно щиро і велично неслись молитви за тих, що віддали „...життя за друзів своїх..." чудовим співом церковного хору, яким диригувала Ірина Пелех-Зварич.

Відразу після Служби Божої у церковній залі відбулась святочна академія. Це свято відкрив вступним словом голова комітету та один із командирів великого рейду УПА в Західну Европу — Михайло Ковальчин. Головну промову п. з. „Чупринка в новітній історії України" виголосив адвокат Михайло Дзюбас із Трентону. Декламацію із змістом відповідним до події виголосила Дарка Наконечна-Грицков'ян.

Багато вже написано про великого командира, головно в Західній Европі. Вже існують цілі студії діяльности і боротьби ОУН, напрям якій дав Степан Бандера, а яку пізніше очолив Роман Шухевич, та боротьби УПА під його проводом. Дуже близько будуть виглядати в історії України ті люди, що є тепер у проводі вільної української держави, а не хочуть визнати борцями тих, що за неї боролись.

Богдан Тодорів

КИТАЙСЬКА партійна верхівка прийняла рішення, згідно з яким відтепер усі губернатори провінцій, посадники міст і секретарі партійних комітетів зобов'язані звітувати перед „відповідними інстанціями" щодо „важливих особистих справ". Вони мусять повідомляти про купівлю та продаж дорогих речей, закордонні поїздки, весілля дітей та похорони рідних, бо всі події в сьогоднішньому Китаї пов'язані з хабарями для чиновників.

ДВА ДНІ ТОМУ на околиці міста Рамаллях, західній берег Йордану, сотні палестинців з камінням в руках заатакували ізраїльський контрольно-пропускний пункт. Ізраїльська військова сторожа відкрила вогонь гумовими кулями і застосувала сльозогінний газ. Понад 20 палестинців поранено. Велика демонстрація протесту відбулася також у Вифлеємі, де обурені непоступливою політикою прем'єр-міністра Беньяміна Нетанягу палестинці спалювали ізраїльський та американський прапори.

Сієна коледж — Американці за Демократію в Україні: п'ять років успіхів

З року в рік ми ділилися з читачами „Свободи" відомостями про наш літній семінар методики навчання для учителів з України. Цю програму спонзорують Сієна коледж і організація Американці за Демократію в Україні (АДУ) в Олбані, Н. Й. Кожного року ми описували успіх цієї програми. Цим разом хочемо познайомити читачів „Свободи", а багато з них підтримують нашу програму фінансово, що було осягнуто з поміччю одержаної допомоги. За останніх п'ять років програма Сієна коледж/АДУ провела п'ять семінарів методики навчання англійської мови для учителів україномовних середніх шкіл, а саме: в 1992 році — в Сумській області, в 1993 році — в Чернігівській області, в 1994 році — в Полтавській області, в 1995 році — в Львівській області, в 1996 році — на Волині; зорганізовано обласні центри навчальних ресурсів для таких областей: в 1993 році — в Охтирці, для Сумської області, в 1994 році — в Чернігові, для Чернігівської області, в 1995 році — у Львові, для Львівської області; у Миргороді — для Полтавської області центр є в процесі оформлення.

Кожний центр має навчальну технологію та бібліотеку, яка має понад 500 книжок. Всі чотири центри співпрацюють між собою, творячи сітку для обміну інформаціями, досвідом та матеріялами. Понад 800 учителів англійської мови підвищили свої кваліфікації: кожний учитель, що успішно закінчив семінар методики навчання, переводив подібний вишкіл з 20-ма новими учителями даної области, які, співпрацюючи з випускниками наших семінарів, ділились набутим знанням зі своїми колегами. Цей процес дає нагоду найширшому колові учителів запізнатися із західнім способом думання, пославлюючи їхню орієнтацію на Росію.

Міністерство Освіти відзначило на державному або обласному рівнях випускників наших семінарів — трьох учителів з Сумської области, двох з Чернігівської области та по одному з Львівської і Полтавської областей — за видатну майстерність навчання, або за впровадження навчальних реформ.

Ми гордимося успіхами цих учителів. Вони вкладають багато труду на покращення освіти в Україні, прагнуть до майстерности помимо невідрадних економічних умов, серед яких їм доводиться жити і працювати. Вони свідомі того, що з їхньої праці користатимуть діти, які є майбутнім України. Вони вірять у світле майбутнє України.

Якщо ви бажаєте мати більше відомостей про цю програму або поділитися вашими думками з нами, пишіть до: The Teachers Training Program for Teachers from Ukraine, Modern Languages Dept., Siena College, Loudonville, N. Y. 12211, або, Americans for Democracy in Ukraine, Inc., Box 3874, Albany, N. Y. 12203.

КУРСЬКА ОБЛАСНА ОРГАНІЗАЦІЯ Ліберально-демократичної партії Росії проголосила почесними членами цієї партії президента Іраку Саддама Гуссейна і лібійського лідера Муамара Каддафі. Керівники російських ліберальних демократів тепер збираються їхати в Ірак та Лібію, щоб на місці вручити членські картки обом арабським лідерам.

Збори 171-го Відділу

У неділю, 16-го лютого ц. р., у приміщенні Українського Народного Союзу в Джерзі Сіті, Н. Дж., відбулися Річні загальні збори 171-го Відділу УНСоюзу.

Під час зборів порушено ряд актуальних справ, а головно звернено увагу на важливість приєднування нових членів. Вибрано нову Управу, у склад якої ввійшли: Дарія Семеген — голова, Геновефа Куфта — фінансовий секретар, Ярослава Мулик — касир. До Контрольної комісії ввійшли: Володар Лиско, Христя Бродин і Ярослав Мулик.

ПОДІЇ

ДОПОВІДЬ Д-РА Ю. ҐАЄЦЬКОГО

Нюарк, Н. Дж. — Приятелі Руху Північного Ню Джерзі влаштовують доповідь професора Могилянської Академії в Києві, наукового співробітника Українського Наукового Інституту при Гарвардському Університеті д-ра Юрія Ґаєцького на тему „Огляд культури та освіти в Україні за 1996 рік". Доповідь відбудеться у п'ятницю, 4-го квітня, в залі церкви св. Івана Хрестителя, Сенфорд аве. в Нюарку, початок о год. 7-ій вечора. Паркувальна площа буде мати охорону.

ЗБОРИ КЛЮБУ СЕНЬЙОРІВ

Ню Йорк. — Загальні збори Клюбу Сеньйорів при Товаристві „Самопоміч" у Ню Йорку відбудуться у суботу, 5-го квітня, в домівці Т-ва „Самопоміч", 98 Друга аве. Початок о год. 1:30 після полудня.

КОНЦЕРТ УКРАЇНСЬКОГО ТАНЦЮ ТА ХОРОВОЇ МУЗИКИ

Ню Йорк. — Тут 11-го травня ц. р. в Аліс Таллі Голл, Лінкольн Центр, відбудеться концерт-свято українського танцю та хорової музики. Учасники — український танцювальний ансамбль „Сизокрилі" (керівник Рома Прийма-Богачевська) та український хор „Думка" з Ню Йорку (диригент — Василь Гречинський). Акомпаньюватиме Євгенія Палей. Початок концерту о год. 7:30 вечора. Ціни квитків — 15, 20 та 25 дол. Їх можна придбати в касі Аліс Таллі Голл (212) 875-5050 та в крамниці „Сурма" (212) 477-0729.

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

МЕРИ ЧУБА член УНС Відд. 5-го Т-ва ім. св. Миколая в Асторії, Н.Й. померла 27-го листопада 1996 року на 82-му році життя. Нар. 30-го червня 1914 року в Сентралія, Па. Членом УНС стала 1935 року. Залишила у смутку синів Івана і Евгена. Похорон відбувся на укр. цвинтарі св. Івана у Фреквилл, Па.

Вічна Їй Пам'ять!

Маріон Климишин, секр.

МАРІЯ ҐРЕЩАК член УНС Відд. 57-го Т-ва ім. свв. Петра і Павла в Коговс, Н.Й. померла 30-го грудня 1996 року на 72-му році життя. Нар. 1924 року в Коговс, Н.Й. Членом УНС стала 1942 року. Залишила у смутку сестру Ліяну. Похорон відбувся 3-го січня 1997 року на цвинтарі свв. Петра і Павла в Вотерфорд, Н.Й.

Вічна Їй Пам'ять!

Михайло Савків, секр.

МИХАЙЛО НОВОСАД член УНС Відд. 42-го в Пассейку, Н.Дж. помер 29-го жовтня 1996 року на 80-му році життя. Нар. 14-го червня 1916 року в Україні. Залишив у смутку дружину Анну, дочок Мішел Новосад і Любу Корсо, внуків Реджіну і Моніку. Похорон відбувся 2-го листопада 1996 року на цвинтарі св. Марії в Ґарфілді, Н.Дж.

Вічна Йому Пам'ять!

Юліян Котляр, секр.

ТЕРЕСА ТАНДЕР член УНС Відділу 161-го в Ембридж, Па. померла 15-го грудня 1996 року на 65-му році життя. Нар. 2-го травня 1931 року в Пітсбурґу, Па. Похорон відбувся на цвинтарі свв. Петра і Павла в Економі Боров.

Вічна Їй Пам'ять!

Микола Дяківський, секр.

ЙОСИФ БУЧИНСЬКИЙ член УНС Відд. 73-го Т-ва ім. Тараса Шевченка в Провіденс, Р. Ай. помер 4-го грудня 1996 року на 72-му році життя. Нар. 25-го листопада 1924 року на Ковпині, Броди, Україна. Членом УНС став 1952 року. Залишив у смутку дружину Катерину, доньок Ірену Гофман, Ліду Бенуіт, Данну Прат, трьох внуків Юстину, Григорія і Аманду. Похорон відбувся 7-го грудня 1996 року на Парафіяльному цвинтарі в Блекстон, Масс.

Вічна Йому Пам'ять!

Дмитро Василик, секр.

ВОЛОДИМИР ЗАКЛИНСЬКИЙ член УНС Відд. 194-го Т-ва „Свобода" в Ню Йорку, Н.Й. помер 21-го березня 1995 року на 85-му році життя. Народжений в Галичі, Україна. Залишив у смутку доньку Лярису Томаселлі з мужем Салавадором і сина д-ра Ореста з дружиною Карітас з родинами. Похорон відбувся 27-го березня 1995 року на цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н.Дж.

Вічна Йому Пам'ять!

Леся О. Ґой, секр.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

**СУБОТА,
5-го КВІТНЯ, 1997 р.**

Елизабет, Н. Дж. Річні загальні збори 234 Відд. Т-ва „Запорозька Січ" відбудуться о год. 6:00 веч. в приміщенні української кредитівки. Адреса: 301 Washington Ave., Elizabeth, N.J. Присутність членів обов'язкова. Управа Відділу.

**СЕРЕДА,
16-го КВІТНЯ, 1997 р.**

Ню Йорк, Н.Й. Управа 194-го Відд. „Свобода" Українського Народного Союзу повідомляє всіх своїх членів, що Річні збори відбудуться о год. 3:00 по пол. в домівці Т-ва „Самопоміч" при 98 Друга Аве. в Ню Йорку. Управа просить всіх членів прибути на збори. Управа 194-го Відд. „Свобода".

• ПРАЦЯ •

• ПОСЛУГИ •

✻ FUNERAL DIRECTORS ✻